

Zeitschrift:	Bulletin de la Société Neuchâteloise des Sciences Naturelles
Herausgeber:	Société Neuchâteloise des Sciences Naturelles
Band:	55 (1930)
Artikel:	Observations météorologiques faites en 1930 à l'Observatoire cantonal de Neuchâtel
Autor:	Arndt, L.
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-88683

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Observations météorologiques

faites en 1930

A L'OBSERVATOIRE CANTONAL DE NEUCHATEL

publiées par le directeur

Dr L. ARNDT

L'année 1930 doit être comptée parmi les années chaudes : la température moyenne annuelle, 9°,7, a été de 0°,7 supérieure à la normale. Depuis 1864, cinq années seulement 1868, 1900, 1911, 1921 et 1928 ont eu une température moyenne dépassant celle de 1930. A l'exception des mois de mai et de juillet qui ont eu une température relativement basse, les autres mois ont eu une température moyenne plus élevée que la température normale. C'est en particulier les mois de janvier, mars, juin et novembre qui ont été chauds. Comparés à la température normale des saisons, nous trouvons que l'hiver et l'automne ont été chauds et que le printemps et l'été ont été normaux.

Le régime pluviométrique en 1930 a été normal. Nous avons recueilli au cours de 187 jours 948 mm., laissant un déficit de 9 mm. sur la quantité normale de pluie. Les mois de mai, juillet et novembre ont été très pluvieux. Le mois de juillet 1930 a donné un excédent de 63 mm. de pluie sur la quantité normale recueillie durant les mois de juillet.

Le nombre d'heures de soleil enregistrées en 1930 a été de 1552 ; il a été de 351 heures inférieur à la durée d'insolation enregistrée en 1929. L'année la plus ensoleillée a été 1921 avec 2120 heures.

Températures moyennes.

Altitudes :	Neuchâtel 488 m. 1864-1930	Neuchâtel 488 m. 1930	Chaumont 1127 m. 1930	La Ch.-de-Fonds 986 m. 1930	La Brévine 1077 m. 1930
Moyenne	°	°	°	°	°
Janvier	- 0.5	1.9	2.2	1.7	0.8
Février	1.1	0.9	- 2.9	- 2.2	- 3.3
Mars	4.3	5.6	2.5	2.8	1.8
Avril	8.7	9.7	5.6	5.4	4.9
Mai	13.1	11.4	8.1	7.8	6.9
Juin	16.5	19.2	15.5	15.3	14.2
JUILLET	18.7	17.1	14.1	13.1	12.2
Août	17.8	17.4	14.0	14.2	13.1
Septembre	14.5	15.4	12.3	12.0	10.9
Octobre	8.9	9.2	6.5	6.9	6.1
Novembre	4.0	6.5	4.5	4.6	3.7
Décembre	0.6	2.0	- 1.7	- 0.8	- 1.4
Année	8.97	9.7	6.7	6.7	5.8

Pour les saisons, nous trouvons les moyennes suivantes :

	HIVER Déc., janv., févr.	PRINTEMPS Mars, avril, mai	ÉTÉ Juin, juillet, août	AUTOMNE Sept., oct., nov.
Neuchâtel, moyenne de 1864-1930.....	° 0.4	° 8.7	° 17.6	° 9.1
1930				
Neuchâtel	2.2	8.9	17.9	10.4
Chaumont	0.0	5.4	14.5	7.8
La Ch.-de-Fonds..	0.4	5.3	14.2	7.8
La Brévine	- 0.6	4.5	13.2	6.9

A Neuchâtel, les températures extrêmes ont été observées comme suit :

Températures extrêmes.

	1930	Janvier	Février	Mars	Avril
Maximum	11°,0	le 13	11°,7 le 28	15°,4 le 28	24°,7 le 28
Minimum	- 2°,6	le 27	- 7°,6 le 11	- 4°,1 le 21	0°,7 le 18
		Mai	Juin	Juillet	Août
Maximum	24°,0	le 31	28°,2 le 30	31°,2 le 5	29°,0 le 28
Minimum	2°,5	les 9, 20	10°,0 le 1	7°,2 le 14	6°,7 le 17
		Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
Maximum	29°,0	les 1, 6	17°,2 le 9	16°,2 le 1	10°,3 le 31
Minimum	6°,5	le 17	4°,3 le 28	- 2,5 le 24	- 6°,4 le 21

Le jour le plus chaud de l'année a été le 5 juillet (31°,2) ; le jour le plus froid a été le 11 février (-7°,6).

La plus haute température (37°,1) observée à l'Observatoire a été enregistrée en juillet 1921 et la plus basse (-19°,9) le 13 février 1929.

Dans le cours de 1930, nous avons compté 43 jours d'été pendant lesquels la température a atteint ou dépassé 25°, savoir : 19 jours en juin, 10 jours en juillet, 10 jours en août et 4 jours en septembre. Les jours d'hiver pendant lesquels la température ne s'est pas élevée au-dessus de zéro degré furent au nombre de 6 : 1 jour en janvier, 3 jours en février et 2 jours en décembre. Au cours de 76 jours, jours de gelée, le minimum de la température est arrivé à zéro degré ou au-dessous de cette limite, savoir : 21 jours en janvier, 23 jours en février, 8 jours en mars, 7 jours en novembre et 17 jours en décembre. La dernière gelée du printemps 1930 a eu lieu le 21 mars ; la première gelée automnale fut enregistrée le 4 novembre.

La variation de la pression atmosphérique a été très forte en 1930. La plus haute pression (135mm,9) fut enregistrée le 12 novembre ; la plus basse (697mm,5) a été observée le premier février, ce qui donne une amplitude annuelle de 38mm,4.

La fréquence relative de la direction du vent fut constatée comme suit, en l'exprimant en % des nombres d'observations :

	N.	N.E.	E.	S.E.	S.	S.W.	W.	N.W.	Calmes
fréquence	7,8 %	8,2 %	14,1 %	5,0 %	2,3 %	11,6 %	17,2 %	11,2 %	22,6 %
intensités	1,1	1,0	1,3	1,0	1,0	1,3	1,6	1,2	

Nous avons ajouté à ce tableau la moyenne des intensités des vents suivant l'échelle de *zéro* (calme) à 4 (tempête).

En 1930, nous avons recueilli 948 mm. de pluie et de neige, quantité qui classe l'année parmi les années normales, la moyenne par an étant de 956 mm. Le tableau suivant indique la répartition de la pluie sur les différents mois :

	Janvier mm.	Février mm.	Mars mm.	Avril mm.	Mai mm.	Juin mm.
Moyenne de 1864 à 1930	56	58	65	73	81	98
1930	49	38	56	57	111	70
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
Moyenne de 1864 à 1930	90	99	83	91	79	81
1930	154	67	81	98	99	68

Réunies pour les saisons, nous trouvons pour Neuchâtel :

	HIVER Déc., janv., févr.	PRINTEMPS Mars, avril, mai	ÉTÉ Juin, juillet, août	AUTOMNE Sept., oct., nov.
Moyenne de 1864-1930	194mm	220mm	291mm	252mm
1930	202mm	224mm	291mm	278mm

Dans les quatre stations principales de notre canton, on a recueilli en 1930 :

	mm.	Altitude	Jours de pluie $\geq 1,0\text{mm}$
A Neuchâtel	948	488 m.	147
Chaumont	1278	1127 m.	147
La Chaux-de-Fonds	1830	986 m.	172
La Brévine	1783	1077 m.	176

Les plus fortes chutes de pluie en 24 heures ont été notées comme suit :

A Neuchâtel	39mm	le 23 juillet
Chaumont	48mm	le 23 juillet
La Chaux-de-Fonds	79mm	le 8 juin
La Brévine	52mm	le 18 juillet

Les plus longues périodes de jours de pluie en 1930 ont été les suivantes : 3 jours en janvier, 4 jours en février, 10 jours en mars (du 15 au 25), 6 jours en avril, 5 jours en mai, 6 jours en juin, en juillet du 10 au 16, du 17 au 22 et du 23 au 29, 5 jours en août, 11 jours en septembre (du 19 au 30), 9 jours en octobre (du 4 au 13), 7 jours en novembre et 8 jours en décembre (du 7 au 15).

Le nombre total des jours au cours desquels nous avons recueilli une quantité appréciable au pluviomètre a été de 187 jours.

Le nombre d'heures durant lesquelles le soleil a brillé a été enregistré comme suit :

Moyenne des années 1902 à 1930, Neuchâtel 1930	Janvier 42	Février 82	Mars 125	Avril 149	Mai 211	Juin 227
Neuchâtel	40	92	123	142	156	243
La Chaux-de-Fonds	120	83	106	102	91	169

Moyenne des années 1902 à 1930, Neuchâtel	Juillet 1930	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
Neuchâtel	202	223	152	65	77	37
La Chaux-de-Fonds	140	193	126	109	73	72

Pour les saisons, nous trouvons :

	HIVER Déc., janv., févr. 1930	PRINTEMPS Mars, avril, mai	ÉTÉ Juin, juillet, août	AUTOMNE Sept., oct., nov.
Neuchâtel	194	421	668	294
La Chaux-de-Fonds ..	269	299	502	308

La durée totale d'insolation a été en 1930 :

A Neuchâtel 1552 heures
A la Chaux-de-Fonds . . . 1384 »

Quantité d'eau tombée sous forme de pluie ou de neige

EN MILLIMÈTRES

1930

LOCALITÉS	Altitudes m.	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	JUILLET	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.	Année	Plus forte chute en 24 heures	Nombre de jours $\geq 1,0\text{mm}$
Les Brenets.....	878	63	36	95	105	258	82	275	118	134	211	184	108	1669	42 (23. VII)	180
La Chaux-de-Fonds ..	986	64	58	95	114	252	170	283	125	126	223	209	111	1830	79 (8. VI)	172
Saint-Sulpice	760	64	49	—*	105	277	—*	277	125	135	225	170	133	(1580)	47 (18. VII)	—
Couvet.....	750	61	34	81	93	203	154	264	138	137	201	169	102	1637	43 (23. VII)	175
Grandchamp-Areuse ..	450	58	40	68	56	97	36	157	92	104	142	141	73	1064	40 (23. VII)	137
Chambrelens	743	91	48	87	69	112	142	202	106	95	198	209	76	1435	47 (19. VI)	162
La Brévine	1077	72	31	96	124	252	143	258	102	127	291	173	114	1783	52 (18. VII)	176
Les Ponts	1020	64	30	88	115	239	84	239	129	141	220	158	127	1634	52 (18. VII)	162
Dombresson	740	78	37	61	82	138	55	182	109	94	170	160	81	1247	41 (23. VII)	158
Serrières	470	45	26	56	44	93	25	148	70	96	114	115	55	887	52 (19. VII)	138
Neuchâtel (Observatoire) ..	488	49	38	56	57	111	70	154	67	81	98	99	68	948	39 (23. VII)	147
Chaumont	1127	61	45	71	96	120	67	205	89	127	194	127	76	1278	48 (23. VII)	147

* Pas d'observations.

Observatoire — Températures extrêmes

1930		JANVIER		FÉVRIER		MARS		AVRIL		MAI		JUIN	
Jours	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima
1	-2.0	2.0	-1.0	2.0	-2.0	11.4	7.6	15.8	4.4	15.3	10.0	24.2	
2	1.0	5.9	0.0	3.7	-1.0	6.7	3.8	19.6	4.8	11.6	11.5	24.6	
3	0.3	4.6	0.9	6.2	-1.0	7.9	8.5	13.8	6.9	12.9	10.4	22.8	
4	-0.8	1.8	1.9	7.2	0.3	14.0	4.6	6.5	6.1	20.8	10.9	25.1	
5	-1.1	1.8	-0.6	5.1	1.0	14.9	3.4	13.0	9.0	18.0	13.9	22.2	
6	-1.0	4.9	1.1	8.2	0.8	13.2	2.2	15.7	6.2	12.2	13.1	26.2	
7	-2.1	4.0	-0.1	4.7	2.3	11.3	3.5	14.9	6.0	11.7	13.6	26.0	
8	-1.9	0.2	-1.1	0.9	1.0	11.1	4.4	16.0	4.8	8.8	13.6	26.8	
9	-0.8	3.6	-4.4	-2.0	-2.2	11.8	2.4	16.1	2.5	11.2	11.9	24.5	
10	1.3	3.6	-7.5	-0.2	-1.4	12.5	1.1	16.4	3.0	8.8	13.6	25.8	
11	1.9	5.8	-7.6	2.3	0.0	6.9	4.3	19.0	5.6	12.5	13.3	26.9	
12	0.5	4.6	-6.6	3.1	-0.6	7.6	6.4	17.4	4.6	10.0	13.4	25.8	
13	0.9	11.0	-6.8	4.2	0.1	4.2	6.1	8.2	5.5	10.2	14.2	22.2	
14	2.0	8.2	-4.3	5.0	2.5	9.0	2.3	7.3	9.2	12.2	13.6	22.6	
15	3.4	5.6	0.9	7.0	5.1	13.7	3.0	5.3	7.9	18.3	13.3	26.0	
16	3.7	6.8	-2.0	1.4	3.0	6.0	2.4	4.7	8.5	21.9	15.0	27.2	
17	-0.2	7.1	-3.0	0.4	2.8	6.5	2.4	5.1	7.5	22.7	14.4	26.3	
18	-2.0	1.4	-1.4	0.8	2.5	7.0	0.7	8.0	10.5	23.2	11.7	26.5	
19	-1.0	0.6	-1.4	0.6	1.5	8.2	3.0	6.2	6.3	14.4	14.6	26.6	
20	-2.2	0.6	-2.6	-0.4	-0.1	4.9	1.5	11.2	2.5	16.5	14.4	26.0	
21	-1.0	2.0	-4.8	3.9	-4.1	6.8	0.8	14.1	8.0	19.7	13.4	27.6	
22	-0.1	1.2	-6.0	3.7	0.5	6.4	3.4	16.7	4.4	18.8	13.9	27.8	
23	-1.2	1.1	-1.7	2.1	5.4	7.4	6.8	12.0	8.0	11.9	16.2	25.4	
24	-1.4	1.1	-2.0	4.7	4.0	5.5	7.5	14.2	4.8	14.0	13.6	26.0	
25	-2.6	-0.1	-1.9	7.3	3.9	8.5	7.4	19.3	8.0	17.6	11.4	24.6	
26	-1.3	6.8	-2.9	4.2	4.6	9.3	9.4	19.2	5.7	19.2	13.4	21.6	
27	-2.6	6.0	2.0	10.0	1.0	13.8	7.5	21.8	8.8	17.0	14.7	23.0	
28	-1.6	1.2	-1.0	11.7	1.2	15.4	8.3	24.7	10.0	15.8	14.6	23.5	
29	-1.5	3.7	-3.7	3.2	14.5	10.4	19.9	10.1	20.1	13.4	26.5		
30	0.5	3.0	-2.9	13.5	9.0	15.0	10.9	22.2	12.8	24.0	12.5	28.2	
31	-1.9	6.2	-0.5	13.0	0.5	4.80	1.22	9.77	4.80	13.90	6.87	13.26	
Moy.	-0.48	3.75	-2.28	3.85	1.22	13.26	6.87	13.90	4.80	13.92	6.87	25.28	

7

Observatoire — Températures extrêmes

1930	Jours	JUILLET		AOUT		SEPTEMBRE		OCTOBRE		NOVEMBRE		DÉCEMBRE	
		Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima	Minima	Maxima
1	13.7	28.8	8.2	23.1	13.5	29.0	5.6	16.9	8.0	16.2	2.0	7.0	6.8
2	14.6	23.0	11.0	26.5	16.9	26.1	6.1	13.7	8.0	15.0	2.6	5.1	5.1
3	14.1	27.4	11.9	20.8	11.6	23.0	9.0	16.7	5.2	9.5	2.3	3.0	3.0
4	15.3	30.4	10.8	22.7	9.7	24.5	7.5	16.2	-0.3	4.5	0.0	4.3	4.3
5	16.3	31.2	12.6	19.4	11.3	23.5	11.5	15.0	1.0	8.5	0.0	8.4	8.4
6	16.0	30.8	12.0	20.2	13.6	29.0	7.4	12.4	-0.1	6.9	2.6	8.9	8.9
7	14.1	26.7	10.4	20.0	14.9	21.2	5.9	12.7	1.6	8.7	2.7	6.5	6.5
8	13.3	25.7	10.4	18.3	13.0	24.5	7.8	16.0	1.5	8.0	1.5	7.0	7.0
9	12.9	25.4	9.9	20.2	13.5	22.7	9.3	17.2	0.7	10.5	2.3	4.0	4.0
10	12.5	24.6	8.7	22.4	14.5	22.0	7.4	16.5	1.8	7.1	-0.1	-0.8	-0.8
11	8.4	16.2	15.1	27.3	12.9	19.0	4.5	14.0	3.4	10.5	-3.4	-2.7	-2.7
12	7.3	17.2	13.8	22.0	13.4	18.0	7.2	16.9	-1.0	8.0	-1.0	5.0	5.0
13	10.4	17.0	11.9	19.2	13.4	20.9	4.0	15.2	-2.0	8.2	-2.4	7.0	7.0
14	7.2	20.7	9.9	14.0	13.7	22.3	4.0	9.2	-2.4	8.5	-2.3	5.7	5.7
15	12.4	20.2	10.0	16.5	10.9	17.0	5.4	10.6	-1.2	8.0	0.0	5.7	5.7
16	9.5	23.6	10.7	19.8	10.0	20.6	5.6	11.6	5.6	9.5	-1.0	4.3	4.3
17	16.2	25.0	6.7	21.3	6.5	17.2	6.1	10.9	3.0	10.4	-1.9	3.2	3.2
18	11.5	17.3	8.3	24.0	9.3	23.5	5.5	16.8	1.8	6.5	-1.6	0.4	0.4
19	10.6	18.5	13.5	24.3	11.0	25.0	6.6	11.0	3.5	11.8	-3.5	3.5	3.5
20	9.4	22.2	13.2	20.7	10.1	16.2	7.0	13.6	8.8	11.4	-3.5	2.5	2.5
21	10.0	23.7	12.0	23.6	8.3	15.7	8.6	16.8	10.0	15.8	-6.4	-2.0	-2.0
22	11.9	22.7	15.6	24.7	10.0	17.8	5.0	11.1	10.0	14.5	-5.0	1.5	1.5
23	10.1	21.3	15.6	24.2	10.9	19.0	4.5	10.5	0.9	9.2	-3.0	-0.5	-0.5
24	10.5	15.2	16.3	27.5	11.9	21.0	6.1	10.2	-2.5	4.3	-2.4	1.0	1.0
25	9.9	16.2	14.4	26.6	10.5	19.5	2.8	7.1	3.4	14.5	-2.8	0.0	0.0
26	9.4	22.4	14.4	28.5	7.4	18.0	2.5	5.6	7.9	14.0	-2.2	3.8	3.8
27	12.9	26.2	15.0	28.1	7.1	16.6	2.5	8.7	3.9	10.7	2.0	7.7	7.7
28	15.7	20.8	16.0	29.0	6.6	18.2	1.3	5.5	3.5	15.5	0.9	10.0	10.0
29	14.9	22.6	14.5	28.5	9.1	15.4	4.5	9.5	4.4	11.5	-0.8	5.5	5.5
30	13.5	20.4	14.9	28.1	6.9	17.8	7.5	13.8	3.0	6.5	1.2	5.6	5.6
31	11.4	19.0	13.6	27.7	8.5	17.0	8.5	12.87	6.04	20.81	3.05	9.81	-0.42
Moy.		12.13	22.66	12.30	11.08	23.20	11.08	20.81	6.04	20.81	3.05	9.81	4.53

Eau tombée en 1930

Jours	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
1	0.5	7.4	0.0	0.0	5.5	9.3	0.0	0.0	0.0	14.5	0.0	0.0
2	5.3	10.4	0.0	0.0	5.3	16.0	0.0	7.9	0.0	5.9	0.0	0.0
3	0.0	10.2	0.0	4.1	1.8	0.0	0.0	2.9	0.0	27.6	0.0	0.0
4	0.3	0.0	0.0	8.3	2.4	0.0	0.0	15.5	0.0	5.5	0.0	0.0
5	0.0	0.0	0.0	0.8	0.0	0.0	0.0	2.3	1.8	10.1	4.0	0.0
6	0.0	3.6	0.0	0.0	6.3	5.7	18.3	9.8	13.8	4.1	0.1	0.0
7	0.0	0.0	0.0	0.0	10.0	1.3	0.0	0.0	4.9	1.4	4.7	7.3
8	0.8	0.0	0.0	0.0	0.7	3.6	0.0	1.4	0.0	2.4	0.0	2.0
9	1.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	4.0	18.0	0.0	4.5
10	0.0	0.0	1.5	0.0	3.4	0.0	3.7	0.5	13.0	2.0	0.0	0.2
11	17.0	0.0	3.6	0.0	4.9	0.0	5.6	0.0	11.0	4.8	0.0	4.1
12	4.5	0.0	0.0	6.9	4.9	0.0	0.7	5.7	14.9	7.8	0.0	1.5
13	0.0	0.0	2.5	4.2	18.1	0.0	0.1	0.5	0.0	0.0	0.0	8.2
14	0.2	0.7	0.0	0.5	14.2	0.9	11.6	5.8	1.3	0.0	0.0	1.3
15	16.0	3.8	2.2	1.2	0.0	0.0	0.1	2.8	0.0	0.0	0.7	0.0
16	0.4	0.2	7.3	1.3	0.0	25.0	0.0	0.0	0.0	0.0	7.7	0.0
17	0.0	0.5	4.7	1.4	0.0	0.0	9.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
18	0.0	0.0	4.2	0.0	2.0	0.0	38.3	0.0	0.0	0.0	5.7	0.0
19	0.0	0.0	7.4	0.7	0.0	1.2	2.9	1.0	1.6	0.0	2.9	0.0
20	0.0	0.0	0.3	0.0	0.3	0.2	0.2	0.0	4.0	1.4	6.8	0.0
21	0.0	0.0	2.8	0.0	0.0	0.0	7.2	2.0	1.1	3.3	2.0	0.0
22	0.0	0.0	9.5	0.0	2.7	0.0	0.0	9.0	1.2	4.6	1.8	0.0
23	0.0	0.0	7.6	2.0	6.5	0.1	22.8	0.0	1.6	2.6	0.0	0.0
24	0.0	0.0	2.2	1.6	0.3	4.6	5.5	0.0	0.6	9.6	2.5	0.0
25	0.0	0.0	0.0	2.2	0.0	0.2	1.2	0.0	0.5	5.8	3.0	0.0
26	0.0	0.8	0.0	0.2	1.1	1.2	0.6	0.0	0.2	13.4	0.0	1.6
27	0.0	0.0	0.0	0.0	11.9	3.5	7.2	0.0	0.2	0.0	0.0	3.8
28	0.0	0.0	0.3	5.4	0.5	4.8	0.0	0.3	0.0	5.3	0.0	0.4
29	0.0	0.0	21.0	1.4	0.0	0.0	0.0	0.0	5.2	1.3	4.0	17.3
30	0.0	0.0	0.0	0.0	0.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	6.5
31	2.6	0.0	0.0	0.0	0.0	3.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	9.6
Somme	48.6	37.6	55.8	56.7	111.3	69.5	153.5	67.1	81.2	98.4	99.4	68.3

Durée d'insolation en 1930

Jours	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Aout	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
1	1.1	0.0	7.3 ^b	2.7 ^b	9.0 ^a	10.2 ^a	13.0	11.3	6.3 ^a	5.4	0.0	0.0
2	0.0	1.1 ^b	1.3	8.8 ^b	2.4	5.6 ^b	5.2	8.9	0.0	4.2	0.0	0.0
3	0.8 ^b	2.2	1.1 ^b	0.1	0.0	5.5 ^b	12.0	6.1	6.0 ^b	0.0	0.0	0.0
4	0.0	2.2 ^b	8.5	0.0	10.5	11.0 ^b	10.6	0.4	11.6	1.3	0.0	0.0
5	0.0	1.7	7.6 ^b	2.3 ^b	6.8 ^b	9.8	13.2 ^b	5.7 ^b	10.2	0.0	7.9 ^b	0.0
6	0.9	4.5 ^b	8.0 ^b	8.4 ^b	0.0	12.7 ^b	4.6 ^b	2.1 ^b	6.0	4.6	0.2	3.1
7	3.6 ^b	0.7 ^b	3.7 ^b	7.2 ^b	0.0	9.2 ^b	8.7	6.5 ^b	0.3 ^a	3.9	0.0	3.5
8	0.0 ^b	0.0	9.0	9.0	0.0	6.1	12.9 ^b	3.5	5.7 ^b	0.3	0.0	0.0
9	0.0	0.0	11.0 ^b	11.5 ^b	7.0 ^b	14.0 ^a	4.2	5.2 ^b	0.0 ^b	4.8 ^b	0.0	0.0
10	0.0	0.0	10.0	10.2 ^b	0.0	12.5	6.1 ^b	9.2 ^b	4.8	5.9	0.0	4.3 ^b
11	1.6	1.6	8.3 ^b	4.7	9.3 ^b	2.8 ^b	10.6 ^b	0.0	10.5	0.1 ^b	6.1 ^b	0.0
12	3.3 ^b	8.9	7.5	3.6 ^b	0.8 ^b	8.1 ^b	1.1	2.7	1.3 ^b	0.5 ^b	4.6	0.0
13	5.0	8.4	0.0	0.0	0.0	3.7	1.8	2.7	3.2	10.0 ^b	7.3 ^b	0.0
14	3.8	3.3 ^b	0.0	0.0	0.0	3.5 ^b	4.4 ^b	0.7	7.3	0.0	7.3 ^b	0.0
15	0.0	3.1 ^b	3.3	0.0	9.6 ^b	8.9	3.3	2.3	1.4 ^b	0.0	0.7 ^b	2.2
16	1.5	2.4	0.4	0.4	0.0	12.1 ^b	8.8	12.2	11.6	9.8	2.1 ^b	0.0
17	3.6 ^b	8.3	0.0	0.0	9.9	7.6	3.7	12.7 ^b	1.6 ^b	0.0	6.6 ^b	0.0
18	0.0	6.0	0.0	0.0	8.2 ^b	14.4	0.3 ^b	8.5 ^b	5.2	2.4 ^b	0.1 ^b	0.0
19	0.0	0.0	0.0	3.5 ^b	0.0	11.4	9.5	4.8	2.9 ^b	5.9 ^b	0.0	5.4
20	0.0	0.0	4.6 ^b	8.2	3.7 ^b	0.8 ^b	7.6 ^b	4.1 ^b	0.7 ^b	2.1	0.0	7.1
21	0.0	0.0	6.0	7.0 ^b	6.2 ^b	8.2	5.5 ^b	4.4 ^b	4.5	4.8	0.0	0.6
22	0.0	0.0	0.0	0.0	7.9	6.4	11.4 ^b	11.2 ^b	3.8 ^b	4.2	2.0	0.0
23	0.0	0.0	0.0	0.1 ^b	0.0	4.2 ^b	2.8 ^b	1.7 ^b	0.8	1.6 ^b	5.2	0.0
24	0.0	3.4	0.0	0.4	5.2	7.7	1.0	11.8	6.1 ^b	0.0	0.0	0.0
25	5.9	5.0	0.0	8.3	8.6 ^b	10.0	0.0	10.4	4.8	2.7	6.1 ^b	0.0
26	2.6 ^b	0.0	0.6	5.8	8.8 ^b	0.5 ^b	12.3	12.6 ^b	4.6	0.0	4.4 ^b	0.0
27	0.0	5.0	9.4	12.3 ^b	4.1 ^b	4.1	8.1	12.6 ^b	6.3 ^b	3.4	1.3	0.6 ^b
28	0.0	10.0	9.7	0.0 ^b	3.2 ^b	0.1 ^b	10.7 ^b	7.4 ^b	0.0	3.6 ^b	2.8 ^b	0.0
29	0.0	1.8	6.1	6.0 ^b	13.0 ^b	14.0	4.8 ^b	12.2	0.1	0.0	0.6 ^b	3.3
30	0.0	0.0	4.7 ^b	2.3	5.4	10.4	5.7	12.2 ^b	6.8	1.9 ^b	2.3	2.4
31	6.0 ^b	6.2	6.2	10.5 ^b	10.5 ^b	10.5 ^b	10.5 ^b	10.5 ^b	10.5 ^b	2.3	77.1 ^b	36.50
Somme	40.0 ^b	92.0 ^b	123.3 ^b	141.8 ^b	156.20	242.70	201.9 ^b	222.9 ^b	152.3 ^b	65.30	77.1 ^b	36.50

REMARQUES

Janvier 1930

1. Gelée blanche le matin, brouillard sur le lac et au bas de Chaumont.
2. Pluie fine intermittente pendant tout le jour.
3. Brouillard sur le sol de 11 h. 40 à 15 h. $\frac{1}{2}$; soleil perce à 15 h.; les Alpes visibles vers le soir.
4. Brouillard épais sur le sol tout le jour.
5. Pluie fine intermittente pendant la nuit; brouillard épais sur le lac le matin et sur le sol par moment dans la matinée et à partir de 21 h. $\frac{1}{2}$.
6. Temps brumeux le matin.
7. Brouillard épais sur le sol par moment de 7 h. 45 à 13 h. et ensuite sur le lac.
8. Brouillard épais sur le sol jusqu'à 15 h. $\frac{1}{4}$.
9. Pluie fine intermittente la nuit et jusqu'à 14 h.
11. Les Alpes visibles l'après-midi; très fort vent d'O. à partir de 17 h. et forte pluie dès 17 h.
12. Pluie fine intermittente pendant la nuit et neige fine intermittente de 8 à 10 h. $\frac{1}{2}$ et à partir de 20 h.
13. Neige fine pendant la nuit.
15. Pluie à partir de 6 h. $\frac{1}{2}$ pendant tout le jour; brouillard sur le sol à partir de 9 h., très épais vers le soir.
16. Pluie intermittente pendant la nuit et de 9 h. à 12 h.; soleil par moment l'après-midi.
18. Brouillard sur le sol tout le jour, très épais le soir, givre le matin.
19. Brouillard sur le sol tout le jour.
20. Brouillard sur le lac et au bas de Chaumont tout le jour et sur le sol le soir; soleil perce un instant à 10 h. $\frac{1}{4}$.
21. Brouillard sur le sol jusqu'à 9 h. et ensuite sur le lac et au bas de Chaumont.
22. Brouillard sur le lac et au bas de Chaumont tout le jour.
23. Brouillard sur le sol le matin et ensuite sur le lac et au bas de Chaumont.
24. Brouillard sur le sol de 8 h. $\frac{1}{2}$ à 12 h. et de 16 h à 20 h.
25. Brouillard sur le sol jusqu'à 9 h. et de 12 h. à 20 h.
27. Brouillard sur le sol jusqu'à 14 h. et sur le lac jusqu'à 15 h.; éclaircies par moment dans la matinée.
28. Brouillard très épais sur le sol tout le jour et givre le matin.
29. Brouillard très épais sur le sol jusqu'à 10 h. $\frac{1}{2}$ et ensuite sur le lac et au bas de Chaumont.
30. Brouillard sur le lac et au bas de Chaumont; gouttes de pluie très fine de 12 h. à 12 h. $\frac{1}{2}$ et vers 17 h.
31. Brouillard épais sur le sol entre 21 h. et 22 h.

Février 1930

1. Neige fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 14 h. et pluie fine intermittente de 15 h. $\frac{1}{4}$ à 18 h. $\frac{1}{2}$; brumeux.
2. Pluie fine intermittente pendant la nuit et à partir de 16 h.; neige mêlée de pluie fine intermittente de 8 h. à 10 h.

3. Pluie intermittente mêlée de neige par moment pendant la nuit et jusqu'à 12 h. $\frac{1}{2}$; soleil perce par moment à partir de 13 h.
4. Pluie intermittente pendant la nuit et jusqu'à 8 h.; soleil par moment entre 10 h. $\frac{1}{2}$ et 15 h.; gouttes de pluie fine par moment entre 14 h. $\frac{1}{4}$ et 18 h.
6. Une chute de grêle subite se produit de 16 h. 22 à 16 h. 40.
7. Soleil perce par moment jusqu'à 15 h.
9. Le ciel s'éclairent l'après-midi et se couvre de nouveau dans la soirée.
12. Assez fort vent N.E. à partir de 10 h. $\frac{1}{2}$.
13. Brouillard sur le lac le matin.
14. Brouillard sur le lac pendant tout le jour.
15. Pluie fine intermittente pendant la nuit; petite averse vers 13 h. et quelques gouttes après 16 h.
16. Neige fine pendant la nuit et de 12 h. à 12 h. $\frac{1}{2}$; joran l'après-midi.
17. Neige fine intermittente à partir de 16 h. $\frac{1}{4}$; environ 2 cm. à 3 cm. à 21 h. $\frac{1}{2}$.
20. Flocons de neige très fine pendant toute la matinée; courte éclaircie à 19 h. $\frac{3}{4}$.
22. Forte gelée blanche le matin; brouillard sur le lac.
26. Brume sur le lac le matin.
27. Pluie fine intermittente pendant la nuit.

Mars 1930

1. Gelée blanche le matin.
2. Temps brumeux.
3. Brouillard épais sur le sol par moment jusqu'à 9 h; soleil entre 12 h. et 13 h.
4. Brouillard sur le lac le matin et un moment sur le sol à 8 h. $\frac{1}{2}$; joran à 18 h.
5. Joran à partir de 17 h. $\frac{1}{2}$; le ciel se couvre vers le soir et s'éclairent à 21 h.
7. Brouillard sur le lac le matin; assez fort joran de 10 h. à 17 h.
8. Gouttes de pluie pendant la nuit.
9. Gelée blanche le matin; toutes les Alpes visibles l'après-midi.
10. Gelée blanche le matin; pluie intermittente à partir de 17 h.
11. Neige intermittente de 7 h. 20 à 10 h. $\frac{1}{4}$ et à partir de 21 h.; le ciel se couvre vers 17 h.
12. Neige pendant la nuit.
13. Neige fine intermittente de 9 h. à 13 h.
14. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 9 h. et de 13 h. à 14 h.
15. Toutes les Alpes visibles; pluie intermittente de 16 h. $\frac{1}{2}$ à 18 h. avec forts coups de vent d'O.; averse vers 21 h.
16. Soleil perce par moment entre 8 h. et 10 h.; pluie intermittente de 10 h. $\frac{3}{4}$ à 17 h.
17. Pluie fine intermittente de 8 h. $\frac{1}{4}$ à 14 h. $\frac{1}{2}$; le ciel s'éclairent en partie et par petits moments le soir.
18. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 15 h. $\frac{1}{4}$; brouillard épais sur le sol et par moment jusqu'à 7 h. $\frac{3}{4}$; les Alpes fribourgeoises visibles l'après-midi.
19. Gouttes de pluie pendant la nuit et à partir de 20 h. $\frac{1}{4}$.
20. Neige pendant la nuit et jusqu'à 8 h. $\frac{1}{4}$; brouillard sur le lac et en bas Chaumont le matin; soleil par moment à partir de 9 h.
21. Forte gelée blanche le matin.
22. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour; temps brumeux.
23. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour; brouillard sur le sol tout le jour.
24. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour.
26. Soleil perce un moment vers 8 h. $\frac{1}{2}$ et vers le soir; joran l'après-midi.
29. Alpes bernoises et fribourgeoises visibles le matin; gouttes de pluie par moment l'après-midi; le ciel s'éclairent dans la soirée.
30. Les Alpes visibles l'après-midi; quelques gouttes de pluie à 15 h.

Avril 1930

1. Le ciel s'éclaireit vers le soir.
2. Brume sur le lac le matin ; le ciel se couvre vers le soir ; joran le soir.
3. Gouttes de pluie pendant la nuit et pluie fine intermittente à partir de 15 h.
4. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour ; temps brumeux.
5. Petites averses par moment l'après-midi.
6. Joran le soir.
7. Gouttes de pluie fine par moment pendant la nuit ; fort vent d'O. le soir.
8. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 17 h. ; temps brumeux le matin.
9. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 10 h. ; brouillard sur Chaumont le matin.
10. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour ; quelques flocons de neige vers 10 h. $\frac{1}{2}$.
11. Gouttes de pluie fine par moment pendant tout le jour et pluie fine à partir de 17 h.
12. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 15 h.
13. Gouttes de pluie à 11 h. et dans la soirée.
14. Pluie très fine intermittente jusqu'à 13 h. $\frac{1}{2}$.
15. Premier chant du coucou ; le ciel se couvre un moment vers 20 h.
16. Fort vent d'O. l'après-midi.
17. Gouttes de pluie fine à 21 h. $\frac{1}{2}$.
18. Pluie fine intermittente de 15 h. à 20 h.
19. Pluie fine intermittente pendant la nuit et à partir de 15 h. $\frac{1}{4}$; petite averses à 9 h. $\frac{1}{2}$; éclaircies par petits instants dans la matinée.
20. Temps orageux au S. de 19 h. à 20 h. ; éclairs à l'E. pendant toute la soirée.
21. Pluie intermittente pendant la nuit et petite averses à 10 h. ; nuages orageux au N. l'après-midi.
22. Le ciel se couvre vers 16 h.
23. Pluie fine intermittente de 6 h. à 7 h. ; brises d'O., du N. et du N.E. sur le lac entre 7 et 8 h., temps orageux au S.E. entre 15 h. $\frac{1}{2}$ et 16 h., au N.E. à partir de 17 h. $\frac{1}{4}$; dès 18 h. l'orage s'étend dans toutes les directions jusqu'à 20 h. ; forte pluie d'orage intermittente à partir de 17 h. $\frac{1}{2}$, éclairs à l'E. entre 21 et 22 h.
24. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 7 h. $\frac{1}{4}$; soleil par moment l'après-midi.

Mai 1930

2. Soleil jusqu'à 9 h. ; assez fort joran le soir, pluie fine intermittente dès 13 h. $\frac{1}{2}$.
3. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour.
4. Brouillard sur le lac le matin ; cumulus au N. l'après-midi, gouttes de pluie dans la soirée ; éclairs au N.E. entre 21 et 22 h.
5. Orage vers 1 h. avec pluie.
6. Pluie fine intermittente à partir de 9 h. $\frac{3}{4}$.
7. Pluie fine intermittente pendant la nuit et à partir de 19 h. $\frac{1}{2}$; vent d'O. le matin et assez forts coups de joran de 16 h. à 20 h. $\frac{1}{2}$.
8. Assez forte pluie pendant la nuit et à partir de 17 h. $\frac{1}{4}$; des gouttes par moment pendant le jour.
9. Fort vent d'O. à partir de 10 h. ; gouttes de pluie par moment dans la matinée et dès 13 h. $\frac{3}{4}$.
10. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour ; soleil par moment l'après-midi.
11. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour ; soleil par moment dès 9 h. $\frac{1}{2}$.
12. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour ; soleil par moment dès 9 h. $\frac{1}{2}$.
13. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour.
14. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour ; brouillard en bas Chaumont le matin.
15. Pluie fine intermittente pendant la nuit.

16. Toutes les Alpes visibles le matin.
17. Toutes les Alpes visibles l'après-midi.
18. Temps orageux au N.W. vers 16 h. avec de petites averses entre 16 h. et 17 h. et forts coups de joran.
19. Le ciel s'éclairent complètement dans la soirée.
20. Pluie très fine intermittente à partir de 14 h. $\frac{1}{2}$.
22. Temps orageux au S. de 15 h. $\frac{3}{4}$ à 17 h. avec gouttes de pluie de 16 h. $\frac{1}{2}$ à 17 h. et à partir de 20 h. ; joran à 18 h.
23. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 20 h.
24. Pluie fine intermittente à partir de 18 h.
25. Gouttes de pluie pendant la nuit et par moment dans la matinée.
26. Pluie fine intermittente à partir de 18 h. $\frac{1}{2}$; assez fort joran de 16 h. à 17 h. $\frac{1}{2}$; coups de tonnerre au S.E. à 19 h.
27. Gouttes de pluie pendant la nuit et pluie fine intermittente à partir de 15 h. $\frac{1}{4}$; soleil le matin.
28. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 18 h. ; soleil perce un instant après 8 h.
29. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 9 h. $\frac{3}{4}$; soleil dès 13 h. $\frac{1}{2}$; toutes les Alpes visibles vers le soir.
30. Temps orageux au S.W. de 16 h. $\frac{1}{2}$ à 18 h. $\frac{3}{4}$, avec gouttes de pluie entre 17 h. $\frac{1}{2}$ et 18 h. et petite averse après 18 h.
31. Joran le soir.

Juin 1930

1. Temps orageux au N.W. à 20 h. $\frac{1}{2}$ et pluie intermittente de 20 h. $\frac{1}{2}$ à 21 h. $\frac{1}{2}$.
2. Temps orageux au S.W. et au N.W. de 16 h. $\frac{1}{4}$ à 18 h. avec forte pluie de 16 h. $\frac{1}{2}$ à 18 h. $\frac{1}{4}$; fort joran de 16 h. $\frac{1}{2}$ à 17 h. et ensuite vent d'O. jusqu'à 19 h. ; pluie pendant la nuit.
3. Pluie fine pendant la nuit ; brumeux le matin ; soleil perce à 9 h. $\frac{1}{4}$; temps orageux au N.W. de 17 h. $\frac{1}{4}$ à 18 h. $\frac{1}{2}$ et au S.W. entre 22 h. et 23 h.
4. Brouillard épais sur le lac et par moment sur le sol jusqu'à 7 h. $\frac{1}{4}$.
7. Pluie pendant la nuit et à partir de 21 h. $\frac{1}{4}$; quelques gouttes à 19 h. ; temps orageux au S.E. vers 19 h. $\frac{1}{2}$; éclairs à l'E. et au S. pendant toute la soirée.
8. Pluie pendant la nuit et de 17 h. à 19 h. $\frac{1}{2}$; les Alpes visibles le matin ; temps orageux à l'E. dès 16 h. et à partir de 17 h. jusqu'à 19 h. $\frac{1}{2}$ dans toutes les directions ; coups de tonnerre au N. entre 21 h. et 22 h.
9. Soleil perce à 8 h. $\frac{1}{2}$; coups de tonnerre au N. entre 14 h. et 15 h. avec gouttes de pluie vers 15 h. et 15 h. $\frac{3}{4}$.
10. Assez fort joran à partir de 17 h.
11. Cumulus à l'ouest l'après-midi ; le ciel se couvre le soir, tendance orageuse.
13. Coups de tonnerre à l'O. vers 12 h. $\frac{1}{4}$.
14. Pluie faible de 13 h. $\frac{1}{4}$ à 14 h. $\frac{1}{2}$; coups de tonnerre entre 12 h. et 13 h.
15. Brouillard en bas Chaumont le matin ; gouttes de pluie pendant la nuit.
16. Orages de 16 h. à 18 h. et à 21 h. avec averses vers 17 h. et 22 h.
19. Temps orageux au N.E. vers 13 h. et à l'O. l'après-midi ; gouttes de pluie fine à 17 h. $\frac{1}{2}$.
20. Pluie fine intermittente pendant la nuit et de 15 h. $\frac{3}{4}$ à 16 h. $\frac{1}{2}$ et petite averse à 20 h.
22. Coups de tonnerre au N.W. vers 15 h.
23. Gouttes de pluie fine pendant la nuit et entre 16 h. et 18 h. $\frac{1}{2}$; forts coups de joran l'après-midi.
24. Assez fort joran l'après-midi ; pluie intermittente à partir de 16 h. $\frac{3}{4}$.
25. Pluie faible pendant la nuit ; cumulus au N.W. l'après-midi.
26. Pluie fine pendant la nuit et à partir de 13 h. $\frac{1}{4}$.
27. Pluie fine pendant la nuit et de 12 h. $\frac{1}{2}$ à 13 h. $\frac{3}{4}$.
28. Gouttes de pluie vers 18 h.
29. Cumulus au N.W. l'après-midi ; joran le soir.
30. Air très sec ; humidité relative 10 % à 15 h. ; faible joran le soir.

Juillet 1930

1. Coups de tonnerre au N. entre 12 h. et 13 h. ; le ciel se couvre l'après-midi, pluie intermittente à partir de 14 h. $\frac{3}{4}$.
2. Pluie pendant la nuit et gouttes par moment l'après-midi.
3. Le ciel se couvre en partie vers le soir et s'éclairent de nouveau vers 21 h.
4. Coups de tonnerre au N.W. entre 17 h. $\frac{1}{2}$ et 18 h. $\frac{1}{2}$.
6. Temps orageux dans toutes les directions de 15 h. à 19 h. avec forte pluie.
7. Assez fort joran à partir de 17 h.
8. Joran le soir.
10. Gouttes de pluie après 11 h. et 12 h. $\frac{1}{2}$ et pluie intermittente de 16 h. à 21 h. ; coups de tonnerre à l'O. entre 15 h. $\frac{1}{2}$ et 16 h.
11. Pluie fine intermittente à partir de 8 h. ; fort joran le soir.
12. Pluie fine pendant la nuit.
13. Pluie fine pendant la nuit.
14. Brouillard sur Chaumont le matin.
15. Pluie intermittente pendant la nuit et de 12 h. à 12 h. $\frac{1}{2}$.
17. Gouttes de pluie après 15 h. $\frac{1}{2}$ et 18 h.
18. Pluie intermittente pendant la nuit et tout le jour ; temps orageux au N.W. de 6 h. $\frac{3}{4}$ à 9 h. ; soleil perce un instant vers 17 h.
19. Pluie intermittente pendant la nuit et jusqu'à 13 h. $\frac{1}{2}$; soleil par moment.
20. Pluie fine intermittente de 17 h. à 18 h. $\frac{1}{4}$; toutes les Alpes visibles le soir.
21. Gouttes de pluie à 12 h. $\frac{1}{4}$ et 13 h. $\frac{1}{2}$ et pluie fine intermittente à partir de 15 h. $\frac{1}{2}$; fort vent d'O. de 15 h. $\frac{3}{4}$ à 16 h. $\frac{1}{4}$; coups de tonnerre au N.W. à 16 h.
22. Pluie fine pendant la nuit ; joran le soir.
23. Pluie intermittente à partir de 15 h. ; assez fort joran de 14 h. $\frac{1}{2}$ à 16 h. $\frac{1}{2}$; temps orageux au S. de 16 h. à 17 h. $\frac{1}{4}$ et au N. de 17 h. $\frac{1}{2}$ à 18 h.
24. Assez forte pluie pendant la nuit et fine intermittente à partir de 17 h. $\frac{1}{2}$.
25. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 14 h. ; soleil perce par petits instants.
27. Pluie fine pendant la nuit.
28. Pluie intermittente pendant la nuit et jusqu'à 14 h. ; soleil par moment entre 18 h. et 19 h.
30. Gouttes de pluie à 16 h. et 23 h.
31. Pluie intermittente de 8 h. à 8 h. $\frac{3}{4}$.

Août 1930

1. Toutes les Alpes avec Mont-Blanc visibles le matin.
2. Temps orageux au N.W. de 15 h. $\frac{1}{2}$ à 16 h. avec forts coups de joran et vent d'O. jusqu'à 17 h. ; pluie intermittente à partir de 16 h.
3. Pluie intermittente pendant la nuit et jusqu'à 9 h. ; averse à 15 h. $\frac{3}{4}$.
4. Toutes les Alpes avec Mont-Blanc visibles le matin ; pluie fine intermittente, à partir de 13 h.
5. Forte pluie pendant la nuit et fine intermittente de 12 h. à 14 h. et de 18 h. à 19 h. $\frac{1}{4}$; orage au S.E. entre 19 h. $\frac{1}{2}$ et 20 h.
6. Pluie intermittente à partir de 20 h.
7. Pluie intermittente pendant la nuit.
8. Pluie fine intermittente à partir de 11 h. $\frac{1}{2}$.
10. Toutes les Alpes avec Mont-Blanc visibles vers le soir.
11. Pluie fine intermittente pendant la nuit ; joran le soir.
12. Pluie fine intermittente à partir de 17 h. 10 ; fort vent N.W. entre 21 et 22 h.
13. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 9 h. $\frac{1}{2}$; petites averses entre 13 h. $\frac{1}{2}$ et 15 h. $\frac{1}{4}$ et à 19 h. $\frac{1}{2}$.
14. Gouttes de pluie entre 6 et 6 h. $\frac{3}{4}$ et pluie intermittente de 8 h. $\frac{1}{4}$ à 17 h. 50 ; soleil perce vers 18 h.
15. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 9 h. et à partir de 20 h.
16. Pluie fine pendant la nuit.
17. Toutes les Alpes avec Mont-Blanc visibles tout le jour.

18. Rosée le matin ; les Alpes visibles l'après-midi ; le ciel se couvre en partie entre 14 h. et 15 h. ; gouttes de pluie dans la soirée.
19. Soleil par moment jusqu'à 15 h. ; assez fort joran de 15 h. $\frac{1}{2}$ à 20 h. ; petites averses à 18 h. $\frac{1}{2}$ et entre 19 h. $\frac{1}{2}$ et 20 h.
21. Brouillard sur le sol jusqu'à 8 h.
22. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 10 h. $\frac{1}{2}$; orage au N. avec forte pluie de 18 h. $\frac{1}{4}$ à 19 h. $\frac{1}{4}$.
23. Brouillard en bas Chaumont et sur le lac entre 7 h. et 8 h. ; gouttes de pluie par moment entre 17 h. et 20 h.
24. Les Alpes visibles le matin ; joran le soir.
25. Rosée le matin ; toutes les Alpes avec Mont-Blanc visibles le soir.
26. Rosée le matin ; les Alpes visibles à travers la brume le soir.
27. Rosée le matin.
28. Brouillard épais sur le lac depuis le milieu jusqu'à la rive du S. ; le brouillard couvre le ciel de 8 h. $\frac{1}{2}$ à 10 h. ; joran le soir.
29. Brouillard sur l'autre rive du lac le matin.

Septembre 1930

1. Rosée le matin ; cumulus au N. l'après-midi ; joran le soir.
2. Brumeux le matin ; soleil perce vers 8 h. $\frac{1}{2}$.
3. Brouillard sur le lac le matin ; soleil perce vers 11 h. ; joran le soir.
4. Rosée le matin.
5. Rosée le matin ; quelques gouttes de pluie à 13 h. $\frac{1}{2}$ et courte averse à 13 h. 50, ce qui provoque une baisse de la température d'environ 3 degrés.
6. Brouillard sur le sol jusqu'à 8 h. ; soleil perce après 8 h. $\frac{1}{4}$; temps orageux au N. à partir de 14 h. et dès 15 h. dans toutes les directions jusqu'à 18 h. $\frac{1}{2}$ et forte pluie intermittente de 15 h. $\frac{1}{2}$ à 19 h. ; éclairs dans toutes les directions entre 21 h. et 22 h. et pluie fine.
7. Gouttes de pluie fine par moment entre 9 h. $\frac{1}{2}$ et 11 h. et de 17 h. à 18 h. ; soleil par petits instants jusqu'à 14 h.
8. Pluie pendant la nuit et quelques gouttes vers 8 h.
9. Pluie fine intermittente de 12 h. $\frac{1}{4}$ à 15 h.
10. Pluie fine intermittente pendant la nuit ; toutes les Alpes avec Mont-Blanc visibles vers le soir.
11. Forte pluie pendant la nuit et fine à partir de 20 h. $\frac{1}{2}$; soleil perce un instant après 14 h.
12. Forte pluie pendant la nuit et jusqu'à 11 h. ; soleil perce par moment à partir de 11 h. $\frac{1}{2}$.
13. Soleil percé vers 10 h.
14. Gouttes de pluie pendant la nuit et à 19 h. $\frac{1}{2}$.
15. Pluie fine pendant la nuit ; fort joran de 13 h. à 19 h. $\frac{1}{2}$.
16. Joran assez fort de 17 h. à 19 h.
17. Soleil par moment le matin.
18. Brouillard sur le sol jusqu'à 8 h. $\frac{3}{4}$, cumulus au N. l'après-midi ; toutes les Alpes avec Mont-Blanc visibles vers le soir.
19. Quelques gouttes de pluie pendant la nuit.
20. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 13 h. $\frac{1}{4}$, puis de 21 h. à 22 h.
21. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 13 h. $\frac{1}{2}$.
22. Gouttes de pluie à 21 h. $\frac{1}{2}$.
23. Pluie fine intermittente depuis 6 h. à 9 h. $\frac{1}{4}$; brouillard en bas Chaumont et sur le lac le matin ; soleil perce par moment entre 14 h. et 15 h. et après 17 h.
24. Alpes bernoises et fribourgeoises visibles le soir ; le ciel s'éclaircit complètement dans la soirée.
25. Pluie fine intermittente de 7 h. à 10 h. $\frac{1}{2}$; brouillard en bas Chaumont et sur le lac le matin ; soleil perce vers 11 h. ; assez fort joran l'après-midi
27. Gouttes de pluie fine pendant la nuit et par moment jusqu'à 10 h.
28. Gouttes de pluie fine pendant la nuit.
29. Gouttes de pluie fine pendant la nuit et pluie intermittente de 11 h. à 17 h. ; le ciel s'éclaircit en partie vers 21 h.

Octobre 1930

1. Brouillard épais sur le sol jusqu'à 10 h. ; soleil perce après 11 h. $\frac{1}{2}$.
2. Temps brumeux ; quelques éclaircies entre 19 et 20 h. $\frac{1}{2}$.
3. Brouillard sur le sol jusqu'à 8 h. $\frac{1}{2}$; pluie fine intermittente de 13 h. $\frac{1}{4}$ à 18 h.
4. Pluie fine intermittente à partir de 8 h. $\frac{1}{2}$.
5. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 13 h. $\frac{1}{2}$; fort vent d'O. pendant la nuit ; éclaircies par moment à partir de 10 h. ; gouttes de pluie l'après-midi.
6. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 11 h. ; gouttes par moment l'après-midi et le soir.
7. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 9 h. $\frac{1}{2}$; quelques gouttes à 11 h. et dans la soirée.
8. Pluie intermittente pendant la nuit et tout le jour ; joran de 10 h. $\frac{1}{2}$ à 16 h. $\frac{1}{2}$.
9. Pluie pendant la nuit et jusqu'à 9 h. $\frac{1}{2}$; soleil perce par moment, à partir de 10 h. ; toutes les Alpes avec Mont-Blanc visibles vers le soir ; le ciel s'éclaire complètement dans la soirée.
10. Brouillard sur le lac et par moment sur le sol à partir de 1 h. 30 ; pluie fine intermittente de 8 h. $\frac{1}{2}$ à 19 h.
11. Pluie fine intermittente pendant la nuit et à partir de 14 h. $\frac{1}{2}$; orage au S.W. entre 14 et 15 h. ; fort vent d'O. vers le soir mêlé de joran.
12. Pluie fine intermittente pendant la nuit ; toutes les Alpes visibles vers le soir.
13. Brouillard épais sur le sol jusqu'à 9 h. ; il reste ensuite sur le lac et en bas Chaumont jusqu'à 17 h. ; le ciel s'éclaire en partie dans la soirée.
14. Brouillard épais sur le sol jusqu'à 11 h. et de nouveau à partir de 17 h.
15. Brouillard sur le sol jusqu'à 9 h. ; soleil perce vers 14 h. $\frac{1}{2}$.
16. Brouillard sur le sol jusqu'à 10 h. $\frac{1}{2}$ et de nouveau à partir de 14 h. $\frac{1}{2}$; éclaircies partielles du ciel à partir de 17 h.
17. Brouillard sur le sol jusqu'à 14 h. $\frac{1}{2}$; le ciel s'éclaire vers 14 h. $\frac{1}{2}$.
18. Brouillard sur le sol tout le jour.
19. Brouillard sur le sol tout le jour.
20. Brouillard sur le lac et en bas Chaumont le matin et sur le sol de 9 h. $\frac{1}{2}$ à 10 h. ; soleil un moment l'après-midi ; pluie fine de 9 h. à 10 h. $\frac{3}{4}$ et à partir de 18 h.
21. Averse à 15 h. $\frac{1}{2}$; joran le soir.
22. Pluie fine intermittente pendant la nuit et à partir de 13 h. $\frac{1}{2}$; quelques gouttes dans la matinée.
23. Pluie fine intermittente pendant la nuit et à partir de 20 h. $\frac{1}{2}$; soleil par moment le matin.
24. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 14 h. $\frac{1}{2}$.
25. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour.
26. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour.
27. Pluie fine intermittente pendant la nuit ; assez fort joran par moment.
28. Gouttes de pluie fine vers 9 h. $\frac{1}{2}$ et pluie fine intermittente à partir de 9 h. $\frac{3}{4}$ et jusqu'à 17 h.
29. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour.
30. Soleil par moment l'après-midi ; joran entre 17 et 18 h.

Novembre 1930

2. Forte pluie pendant la nuit et à partir de 20 h. avec tempête du S.W. durant toute la soirée ; Alpes visibles l'après-midi.
3. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 16 h.
4. Neige mêlée de pluie pendant la nuit et jusqu'à 8 h. $\frac{1}{4}$; ensuite pluie fine intermittente pendant toute la journée.
5. Pluie fine pendant la nuit.
6. Neige très fine pendant la nuit et pluie fine intermittente de 11 h. à 15 h. ; le ciel s'éclaire à 18 h.
7. Brouillard sur le sol par moment le matin ; pluie de 8 h. 50 à 16 h.

9. Gelée blanche le matin ; toutes les Alpes visibles l'après-midi.
10. Brouillard épais sur le sol jusqu'à 10 h. et ensuite au bas de Chaumont.
11. Brouillard sur le lac et en bas Chaumont le matin ; gouttes de pluie fine par moment jusqu'à 9 h. $\frac{1}{2}$; assez fort joran à partir de 11 h.
12. Gelée blanche le matin ; quelques flocons de neige à 13 h. $\frac{1}{2}$.
13. Gelée blanche le matin.
14. Gelée blanche le matin ; toutes les Alpes visibles vers le soir.
15. Le ciel se couvre après 9 h. et s'éclairent de nouveau vers le soir ; toutes les Alpes visibles l'après-midi.
16. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour.
17. Pluie fine pendant la nuit ; ciel couvert le soir.
18. Soleil visible un moment l'après-midi à travers les nuages.
19. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour ; soleil visible par moment à partir de 14 h.
20. Pluie fine intermittente tout le jour.
21. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 12 h. ; fort vent du S.W. pendant toute la nuit ; Alpes visibles vers le soir.
22. Pluie très fine intermittente pendant la nuit et tout le jour.
23. Pluie fine pendant la nuit et très fort vent du N.W. ; toutes les Alpes avec Mont-Blanc visibles l'après-midi.
24. Gelée blanche le matin, toutes les Alpes avec Mont-Blanc visibles ; gouttes de pluie fine entre 14 et 15 h. et pluie intermittente de 18 à 22 h.
25. Le ciel se couvre complètement vers 18 h.
26. Pluie fine intermittente pendant la nuit.
29. Pluie depuis 13 h. $\frac{1}{4}$ à 18 h. ; le ciel s'éclairent après 18 h. $\frac{1}{2}$.
30. Brouillard épais sur le sol le matin ; quelques gouttes de pluie à 12 h.

Décembre 1930

1. Brouillard sur le sol tout le jour, épais le matin.
2. Brouillard sur le lac et en bas Chaumont tout le jour.
3. Brouillard en bas Chaumont tout le jour.
4. Brouillard jusqu'au milieu de Chaumont ; soleil visible à travers les nuages par moment de 11 h. à 14 h.
5. Brouillard sur le lac et en bas Chaumont tout le jour.
7. Toutes les Alpes visibles le matin.
8. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 13 h. ; brouillard sur le lac et en bas Chaumont le matin et sur le sol de 8 h. $\frac{1}{2}$ à 9 h. $\frac{1}{2}$; joran vers le soir ; le ciel s'éclairent un moment après 17 h. $\frac{1}{2}$.
9. Pluie fine intermittente à partir de 13 h.
10. Neige fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 8 h.
11. Neige fine à partir de 19 h. $\frac{1}{2}$.
12. Neige très fine pendant la nuit et jusqu'à 9 h. et pluie fine de 9 h. à 12 h.
13. Pluie intermittente de 14 h. $\frac{1}{2}$ à 18 h. $\frac{1}{2}$; le ciel s'éclairent après 18 h. $\frac{1}{2}$.
14. Pluie fine intermittente pendant la nuit et tout le jour ; brouillard sur Chaumont l'après-midi.
15. Pluie fine pendant la nuit.
17. Soleil visible à travers les nuages l'après-midi.
22. Flocons de neige très fine vers 21 h.
23. Flocons de neige très fine à 7 h. et entre 13 h. et 14 h.
26. Brouillard en bas Chaumont à 8 h. $\frac{1}{2}$.
27. Pluie pendant la nuit et gouttes par moment entre 19 h. et 20 h.
28. Pluie fine intermittente pendant la nuit et jusqu'à 14 h. ; Alpes visibles l'après-midi ; le ciel s'éclairent par moment vers le soir.
29. Brouillard épais sur le sol jusqu'à 12 h. ; pluie intermittente de 11 h. $\frac{3}{4}$ à 21 h. mêlée par moment de flocons de neige.
30. Pluie fine intermittente pendant la nuit.
31. Pluie intermittente pendant la nuit et jusqu'à 18 h.